



MAZOWIECKI
WOJEWÓDZKI
KONSERWATOR
ZABYTKÓW

Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Warszawie
ul. Nowy Świat 18/20, 00-373 Warszawa
tel. (+48) 22 44 30 400, fax (+48) 22 44 30 401
www.mwzkz.pl

WN.5183.189.2020.DM

Warszawa, 30 lipca 2020 r.

Warszawska Kolej Dojazdowa
SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

Wpłynęło dn. 27.07.20
L.dz. 5955 otrzymał

04.08.2020

Województwo Mazowieckie
reprezentowane przez Pana Michała Panfilę
Prezesa Zarządu Warszawskiej Kolei Dojazdowej Sp. z o.o.
ul. Stefana Batorego 23
05-825 Grodzisk Mazowiecki

Dot. uzgodnienia inwestycji pn. Budowa, przebudowa i rozbudowa linii kolejowej nr 47 w zakresie dobudowy drugiego toru wraz z infrastrukturą towarzyszącą, w ramach zadania: „Modernizacja infrastruktury kolejowej linii WKD – poprzez budowę drugiego toru linii kolejowej nr 47 od Podkowy Leśnej do Grodziska Mazowieckiego

Odpowiadając na pismo z 24.06.2020 r. (data wpływu do urzędu: 25.06.2020 r.), w sprawie uzgodnienia przedmiotowej inwestycji, opierając się na przedstawionym projekcie architektoniczno-budowlanym: Tom XV - Zieleni; Tom III - Obiekty kubaturowe – Stacja Podkowa Leśna Główna; Tom III – 2 Obiekty kubaturowe – Stacja Grodzisk Mazowiecki; Tom - Identyfikacja wizualna, opracowanie przedstawiające rozwiązania detali i małej architektury, działając na podstawie art. 9o ust. 3 pkt 4 lit. f Ustawy z 28 marca 2003 o transporcie kolejowym (Dz.U. z 2020 r., poz. 1043), opiniuję pozytywnie przedmiotową inwestycję pod następującymi warunkami:

- w związku z art. 9yc ust. 2 Ustawy z dnia 28 marca 2003 r. o transporcie kolejowym (t.j. Dz. U. 2020 poz. 1043) należy uzyskać od MWKZ zezwolenie na usunięcie faktycznie kolidujących drzew zgodnie z wymaganiami ustawy o ochronie przyrody (Dz. U. z 2020 r. poz. 55 ze zm.);
- wszelkie prace w sąsiedztwie drzew oraz roboty przebiegające w zasięgu systemów korzeniowych drzew powinny być wykonywane pod stałym nadzorem doświadczonego inspektora nadzoru prac w terenach zieleni (§ 12 rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 22 sierpnia 2018 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (Dz.U. z 2018. poz.1609);
- układanie instalacji przebiegających w zasięgu systemów korzeniowych drzew (przyjmuje się zasięg korony drzewa + 2m) powinny być wykonywane metodą bezwykopową – przewiertem na głębokości min. 1,2m w miejscach zbliżania się do pni drzew;
- nie należy przecinać grubych korzeni szkieletowych, które zostaną odsłonięte w częściach otwartego wykopu/komory, w czasie tych prac powinien być prowadzony stały nadzór inspektora nadzorów prac w terenach zieleni, który określi konieczność cięć kolidujących korzeni i właściwy sposób ich zabezpieczenia;
- nie prowadzić otwartych wykopów oraz nie lokalizować komór montażu bliżej niż w odległości 2,5m od pni drzew;

- należy zabezpieczyć przed uszkodzeniami mechanicznymi pnie drzew oraz pędy krzewów znajdujących się w pobliżu prowadzenia robót.
- po zakończeniu prac należy uporządkować i wyrównać teren i przywrócić do stanu początkowego, w miejscach, gdzie istniały należy odtworzyć zniszczone murawy lub trawniki przez założenie z siewu nowej murawy i doprowadzenie jej do pierwszego koszenia;
- po zakończeniu robót, a przed renowacją murawy wskazane jest wykonanie aeracji gruntu i nawożenia dogłębowego systemu korzeniowego w zasięgu koron drzew.
- należy zwrócić szczególną uwagę i dokładnie ocenić pod kątem bezpieczeństwa dąb szypułkowy o nr inw. 2115 rosnący na działce prywatnej przy granicy z działką WKD. W inwentaryzacji został on przeznaczony do zabezpieczenia na czas budowy zaś realnie jego stan budzi poważne zastrzeżenia.
- w PW należy zaznaczyć zasięgi wykonywania prac metodami bezwykopowymi i lokalizację komór technicznych;
- należy uzyskać pozwolenie MWKZ na zmianę wyglądu zabytku dla projektu nasadzeń zieleni, ze szczególnym uwzględnieniem zagospodarowania terenu przy budynku dworca

W przypadku zniszczenia drzew lub krzewów spowodowanego prowadzeniem prac, zgodnie z art. 88 ust.1 pkt.3 ustawy o ochronie przyrody (Dz.U. z 2020 poz. 55 ze zm.) zostanie wymierzona administracyjna kara pieniężna.

- Należy uzgodnić z MWKZ kolorystykę dachu wiaty dworca w Podkowie Leśnej, wykonanej z blachodachówki
- Należy przedłożyć MWKZ do wglądu i uzgodnienia próbki nawierzchni peronów
- W dokumentacji „Identyfikacja wizualna” zostały zaznaczone akceptowalne przykłady zaproponowanych rozwiązań w zakresie formy ławek, koszy na śmieci oraz daszku nad wejściem, przy czym w przypadku kosza należy zredukować kolorowe opaski oznaczające rodzaj odpadów poprzez ich zwężenie lub wykonanie listew wzdłuż jednej krawędzi.
- Zaproponowane oprawy latarni ulicznych posiadają historyzującą formę, jednakże w porównaniu z tymi stosowanymi w Podkowie Leśnej są niższe oraz z zaostrzonym kloszem. Oryginalne oprawy były bardziej wydłużone z pękatym kloszem. Mając powyższe na uwadze należy ponownie przejrzeć dostępne oprawy, których forma będzie nawiązywała do podkowieńskich, gdyż te wskazane przez wykonawcę inwestycji zbyt mocno odbiegają od pierwowzoru.
- Forma wiaty jest akceptowalna, jednakże ławki powinny posiadać formę tych wskazanych przez MWKZ w opracowaniu.
- Stalową konstrukcję murków gabionowych należy wykonać w kolorystyce grafitowej, analogicznej do tej zastosowanej w wiacie.
- Zastrzeżenia dotyczą także zaproponowanych klamek, które zbyt mocno odbiegają od tych oryginalnych. Należy ponownie przeszukać dostępne oferty i przedstawić wzór do uzgodnienia MWKZ.
- Dla elewacji budynku dworca w Grodzisku Mazowieckim zaleca się zastosować kolor RAL 9016.

Inwestycja częściowo znajduje się na terenie objętym ochroną konserwatorską wynikającą z decyzji Konserwatora Zabytków m. st. Warszawy z 22.10.1981 wpisującej do rejestru zabytków układ urbanistyczny, zabudowę i zieleń miasta-ogrodu Podkowa Leśna, pod nr rej. A-1194. Ponadto budynek stacji kolejowej Podkowa Główna ujęty jest w gminnej ewidencji zabytków. Zakresem opracowania objęto również budynek stacji Grodzisk Mazowiecki Radońska, który pomimo braku indywidualnej ochrony konserwatorskiej jest obiektem historycznym o cechach zabytku, którego modernizacja powinna zostać przeprowadzona z poszanowaniem oryginalnej substancji.

17 kwietnia 2020 r. wnioskodawca złożył wniosek o zaopiniowanie inwestycji polegającej na budowie drugiego toru linii Warszawskiej Kolei Dojazdowej na odcinku Podkowa Leśna – grodzisk Mazowiecki wraz z infrastrukturą towarzyszącą oraz remontem budynków dworcowych w Podkowie Leśnej i Grodzisku Mazowieckim. Opinią z 27 maja 2020 r. Mazowiecki Wojewódzki Konserwator Zabytków wskazał, że przedłożona dokumentacja projektowa jest niekompletna oraz że ponownej analizie należy poddać zakres planowanej wycinki. 25 czerwca 2020 r. wnioskodawca złożył ponowny wniosek z dokumentacją projektową uzupełnioną o wskazane przez MWKZ braki, w której zrezygnowano z części wycinki.

Planowane prace przy budynkach dworca Grodzisk Mazowiecki Radońska polegają m.in. na: wymianie pokrycia dachu; wykonania nowych obróbek blacharskich, rynien i rur spustowych z blachy stalowej ocynkowanej pozostawionej w naturalnym kolorze; oczyszczeniu i pomalowaniu na brązowo drewnianej konstrukcji zadaszenia nad wejściem głównym; naprawie elewacji poprzez oczyszczenie z korozji biologicznej, zaimpregnowanie, uzupełnienie tynków i skucie fragmentów odparzonych, położenie nowych warstw i pomalowanie ścian; wymiana stolarki okiennej na drewnianą i PCV (tylko z tyłu budynku) o podziałach nawiązujących do historycznej; naprawie lub ewentualnie wymianie stolarki drzwiowej; zachowaniu drzwi pancernych; naprawie i zaizolowaniu fundamentów budynku; częściowemu przekształceniu wnętrza poprzez wyburzenie niektórych ścian działowych i poszerzeniu otworów wejściowych; zachowaniu pieców kaflowych.

Planowane prace przy budynku dworca Podkowa Leśna Główna polegają m.in. na: wymianie pokrycia dachu (papa termozgrzewalna) oraz uzupełnieniu ubytków w części pokrytej dachówkom; oczyszczeniu i pomalowaniu zadaszenia wiaty; wykonaniu nowych obróbek blacharskich, rynien i rur spustowych z blachy stalowej ocynkowanej pozostawionej w naturalnym kolorze; wykonaniu nowych daszków nad wejściami bocznymi z blachy; remoncie elewacji polegającym na skuciu odparzonych fragmentów i uzupełnieniu ubytków, oczyszczeniu i zaimpregnowaniu ścian, a następnie ich pomalowaniu po wykonaniu badań stratygraficznych w celu sprawdzenia występowania historycznego napisu oraz ustalenia pierwotnej kolorystyki; odtworzeniu narożnego boniowania; wymianie stolarki okiennej na drewnianą w formie odtworzeniowej względem oryginalnej; wykonaniu nowej stolarki drzwiowej w formie nawiązującej do historycznej; oczyszczeniu i pomalowaniu drewnianej konstrukcji wiaty po przeprowadzeniu badań stratygraficznych mających na celu określenie pierwotnej kolorystyki; naprawie i zaizolowaniu fundamentów; przywróceniu historycznego otworu okiennego w ryzalicie; zachowaniu pieców kaflowych.

Realizacja inwestycji na podstawie przedłożonej dokumentacji projektowej oraz po spełnieniu zawartych w niniejszej opinii warunków jest dopuszczalna pod względem konserwatorskim.

ZASTĘPCA MAZOWIECKIEGO WOJEWÓDZKIEGO
KONSERWATORA ZABYTKÓW

Katrzyna Pałubska
Dr inż. Katrzyna Pałubska

Załącznik: dokumentacja projektowa

Otrzymują:

1. adresat
2. WUOZ aa

IDENTYFIKACJA WIZUALNA

OPRACOWANIE PRZEDSTAWIAJĄCE ROZWIĄZANIA DETALI I MAŁEJ ARCHITEKTURY

WOJEWÓDZKI OŚRODEK WARTOŚCIOWY
ul. Nowy Świat 15/20, 00-005 Warszawa
tel. 22 44 30 400, fax: 22 44 30 401
www.mwkwz.pl
-5-



Załącznik do decyzji nr.....
Postanowienia nr.....
Opinii Konserwatorskiej WN.5133.189.2020.DM
z dnia..... 30.07.2020

ZASTĘPCA MAZOWIECKIEGO WOJEWÓDZKIEGO
KONSERWATORA
Dr inż. Katarzyna Polubska

Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014-2020

PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY

Nazwa inwestycji	Budowa, przebudowa i rozbudowa linii kolejowej nr 47 w zakresie dobudowy drugiego toru wraz z infrastrukturą towarzyszącą, w ramach zadania: „Modernizacja infrastruktury kolejowej linii WKD – poprzez budowę drugiego toru linii kolejowej nr 47 od Podkowy Leśnej do Grodziska Mazowieckiego”		
Lokalizacja	<p>Województwo mazowieckie, powiat: pruszkowski, grodziski, gminy: Brwinów, Podkowa Leśna, Milanówek, Grodzisk Mazowiecki</p> <p>Gmina Podkowa Leśna: Obr.7 dz.1/1;1/2;31; Obr.8 dz.1;143; Obr.11 dz.1; Obr.2 dz.238/1;248; Gmina Brwinów: Obr.16 dz.41/2;41/3;41/4;41/5;41/6;41/7;41/8;41/9;41/10;41/11;41/13;41/14;41/15; 77/17;77/10;437;129/3;609</p> <p>Gmina Milanówek: Obr.46 dz.60;62;70;27/2; Obr.47 dz.22;87;86 Obr.39 dz.85;83/1;19; Obr.48 dz.1;27</p> <p>Gmina Grodzisk Maz. – Obszar wiejski: Obr.10 dz.253;254;256;257;258;133/4;159/1;37/20;38;123</p> <p>Gmina Grodzisk Maz. – Miasto: Obr.64 dz.18;12;22; Obr.63 dz.65;75;85;1; Obr.51 dz.179;180;181; 182;183;184;185;186; 187;188;189;190;191;192; Obr.44 dz.81;82;83;84;41;19; Obr.60 dz.33/1; Obr.52 dz.11;119/1; Obr.43 dz.64/2</p>		
Wnioskodawca/ /Inwestor	<p>Województwo Mazowieckie (jst.)</p> <p>20 lat Mazowsze</p>		
Zamawiający	<p>Warszawska Kolej Dojazdowa sp. z o.o. ul. Stefana Batorego 23 05-825 Grodzisk Mazowiecki</p> <p>WKD Warszawska Kolej Dojazdowa sp. z o.o.</p>		
Wykonawca/ /Biuro Projektowe	<p>Transprojekt Gdański Sp.z o.o. ul. Zabytkowa 2 80-253 Gdańsk</p> <p>TRANS</p>		
Obiekt	LINIA KOLEJOWA NR 47 OD PODKOWY LEŚNEJ DO GRODZISKA MAZOWIECKIEGO		
Część projektu	OBIEKTY KUBATUROWE – Stacja Podkowa Leśna Główna		
Kategoria obiektu	XVII		
Stanowisko	Imię i nazwisko	Nr uprawnień i specjalność	Podpis
Koordynator projektu	mgr inż. Stanisław Witkowski	POM/BK/0656/04 Linie i stacje kolejowe	
Główny Projektant	mgr inż. Jan Szczesny	POM/0004/OWKL/10 Kolejowa	
Projektant	mgr inż. arch. Marek Ptaszyński	PO/KK/257/2008 Architektoniczna	
Opracował	mgr inż. arch. Agnieszka Górecka	-	
Sprawdzający	mgr inż. arch. Marta Jastrzębska-Milewska	PO/KK/368/2010 Architektoniczna	
Nr projektu 01/294/2019	Nr umowy WKD10-022-9/2019 z dnia 10.07.2019 r.		
Data opracowania	czerwiec 2020 r.	Wersja nr 1	Nr egz.

Projekt ten przyczynia się do zmniejszenia różnic społecznych i gospodarczych pomiędzy obywatelami Unii Europejskiej



Fundusze Europejskie
Infrastruktura i Środowisko








Rzeczpospolita Polska

Unia Europejska
Fundusz Spójności



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014-2020

PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY

Nazwa inwestycji	Budowa, przebudowa i rozbudowa linii kolejowej nr 47 w zakresie dobudowy drugiego toru wraz z infrastrukturą towarzyszącą, w ramach zadania: „Modernizacja infrastruktury kolejowej linii WKD – poprzez budowę drugiego toru linii kolejowej nr 47 od Podkowy Leśnej do Grodziska Mazowieckiego”		
Lokalizacja	Województwo mazowieckie, powiat: pruszkowski, grodziski, gminy: Brwinów, Podkowa Leśna, Milanówek, Grodzisk Mazowiecki Gmina Podkowa Leśna: Obr.7 dz.1/1;1/2;31; Obr.8 dz.1;143; Obr.11 dz.1; Obr.2 dz.238/1;248; Gmina Brwinów: Obr.16 dz.41/2;41/3;41/4;41/5;41/6;41/7;41/8;41/9;41/10;41/11;41/13;41/14;41/15; 77/17;77/10;437;129/3;609 Gmina Milanówek: Obr.46 dz.60;62;70;27/2; Obr.47 dz.22;87;86 Obr.39 dz.85;83/1;19; Obr.48 dz.1;27 Gmina Grodzisk Maz. – Obszar wiejski: Obr.10 dz.253;254;256;257;258;133/4;159/1;37/20;38;123 Gmina Grodzisk Maz. – Miasto: Obr.64 dz.18;12;22; Obr.63 dz.65;75;85;1; Obr.51 dz.179;180;181; 182;183;184;185;186; 187;188;189;190;191;192; Obr.44 dz.81;82;83;84;41;19; Obr.60 dz.33/1; Obr.52 dz.11;119/1; Obr.43 dz.64/2		
Wnioskodawca/ /Inwestor	Województwo Mazowieckie (jst.) 		
Zamawiający	Warszawska Kolej Dojazdowa sp. z o.o. ul. Stefana Batorego 23 05-825 Grodzisk Mazowiecki  Warszawska Kolej Dojazdowa sp. z o.o.		
Wykonawca/ /Biuro Projektowe	Transprojekt Gdański Sp.z o.o ul. Zabytkowa 2 80-253 Gdańsk 		
Obiekt	LINIA KOLEJOWA NR 47 OD PODKOWY LEŚNEJ DO GRODZISKA MAZOWIECKIEGO		
Część projektu	III – 2. OBIEKTY KUBATUROWE – Stacja Grodzisk Mazowiecki Radońska		
Kategoria obiektu	XVII		
Stanowisko	Imię i nazwisko	Nr uprawnień i specjalność	Podpis
Koordynator projektu	mgr inż. Stanisław Witkowski	POM/BK/0656/04 Linie i stacje kolejowe	
Główny Projektant	mgr inż. Jan Szczęsny	POM/0004/OWKL/10 Kolejowa	
Projektant	mgr inż. arch. Marek Ptaszyński	PO/KK/257/2008 Architektoniczna	
Opracował	mgr inż. arch. Agnieszka Górecka	-	
Sprawdzający	mgr inż. arch. Marta Jastrzębska-Milewska	PO/KK/368/2010 Architektoniczna	
Nr projektu 01/294/2019	Nr umowy WKD10-022-9/2019 z dnia 10.07.2019 r.		
Data opracowania	czerwiec 2020 r.	Wersja nr 1	Nr egz.

Projekt ten przyczynia się do zmniejszenia różnic społecznych i gospodarczych pomiędzy obywatelami Unii Europejskiej



Warszawska Kolej Dojazdowa sp. z o.o.

Załącznik do decyzji nr.....

Postanowienia nr.....

Opinii Konserwatorskiej W. 5183.189.2020.DM

z dnia..... 30.07. 2020

ZASTĘPCA MAZOWIECKIEGO WOJEWÓDZKIEGO
KONSERWATOR

Dr inż. Katarzyna Pałubska

20. Mazowsze

WOJEWÓDZTWO MAZOWIECKIE

W Warszawie

ul. Nowy Świat 18/20, 00-373 Warszawa

tel. 22 44 30 400, fax: 22 44 30 401

www.mwzkz.pl



TRANSPROJEKT GDAŃSKI

Spółka z o.o.

WOJEWÓDZKI NADZORCA DLA PRACOWNIKÓW
W M. STANISŁAWIE
ul. Nowy Świat 18/20, 00-377 Warszawa
tel. 22 44 30 400, fax: 22 44 30 401
www.nhwkz.pl

80-253 Gdańsk, ul. Zabytkowa 2
tel. 58 524 41 00, fax 58 341 30 65
e-mail: biuro@tgd.pl www.tgd.pl

Projekt ten przyczynia się do zmniejszenia różnic społecznych i gospodarczych pomiędzy obywatelami Unii Europejskiej

PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY

Nazwa zadania	Budowa, przebudowa i rozbudowa linii kolejowej nr 47 w zakresie dobudowy drugiego toru wraz z infrastrukturą towarzyszącą, w ramach zadania: „Modernizacja infrastruktury kolejowej Linii WKD – poprzez budowę drugiego toru linii kolejowej nr 47 od Podkowy Leśnej do Grodziska Mazowieckiego”		
Lokalizacja	Województwo mazowieckie, powiat: pruszkowski, grodziski, gminy: Brwinów, Podkowa Leśna, Milanówek, Grodzisk Mazowiecki Nr działek zestawione są w projekcie zagospodarowania terenu		
Nazwa i adres Zamawiającego	Warszawska Kolej Dojazdowa sp. z o.o. ul. Stefana Batorego 23 05-825 Grodzisk Mazowiecki		
Obiekt	LINIA KOLEJOWA NR 47 OD PODKOWY LEŚNEJ DO GRODZISKA MAZOWIECKIEGO		
Część projektu	XV - Zieleń		
Kategoria obiektu	XXV		
Stanowisko	Imię i Nazwisko	Nr uprawnień/ specjalność	Podpis
Projektant	inż. Jerzy Stiasny	nie wymagane architektura krajobrazu	
Sprawdzający	mgr inż. Natalia Mazurek	nie wymagane architektura krajobrazu	
Nr projektu 01/294/2019	Nr umowy WKD10-022-9/2019 z dn. z dnia 10.07.2019r.		
Data opracowania	22 czerwiec 2020r	Wersja nr 01	Nr egz.

Postanowienia nr.....
Opinii Konserwatorskiej 1/N.5183.184.2020.DM
z dnia 30.07.2020

ZASTĘPCA MAZOWIECKIEGO WOJEWÓDZKIEGO
KONSERWATOR ZABYTEKÓW

Dr inż. Katarzyna Polubska

REGON: 190577628 NIP: 584-020-33-28 KRS: 0000054878
Sąd Rejonowy Gdańsk-Północ w Gdańsku, Wydział Gosp. KRS
Kapitał zakładowy: 500 000 PLN wpłacony: 500 000 PLN



